Exo

Chapter 4

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

1

וַיַּעַן	מֹשֶׁה	וַיֹּאמֶר	וְהֵן	לֹא־
-மற்றும்-பதிலளித்தான்	மோசே	-மற்றும்-சொன்னான்	-மற்றும்-இதோ	இல்லை-
	H4872	H0559	H2005	H3808

יַאֲמִינוּ	לִי	וְלֹא	יִשְׁמְעוּ	בְּקֹלִי	כִּי
நம்புவார்கள்	என்னை	-மற்றும்-இல்லை	கேட்பார்கள்	-என்னுடைய-குரலுக்கு	ஏனெனில்
H0539		H3808	H8085		

יֹאמְרוּ	לֹא־	נִרְאָה	אֵלֶיךָ	יְהוָה׃
சொல்வார்கள்	இல்லை-	தோன்றினார்	உனக்கு	யெகோவா
H0559	H3808	H7200	H0413	H3068

> அப்பொழுது மோசே: “அவர்கள் என்னை நம்பமாட்டார்கள்; என்னுடைய வார்த்தையை கேட்கமாட்டார்கள்; யெகோவா உனக்குத் தரிசனமாகவில்லை என்று சொல்லுவார்கள்” என்றான்.

2

וַיֹּאמֶר	אֵלָיו	יְהוָה	[מזה]	(מַה־)	(זֶּה)
-மற்றும்-சொன்னார்	அவனுக்கு	யெகோவா	[என்ன-இது]	(என்ன-)	(இது)
H0559	H0413	H3068	H2088	H4100	H2088

בְּיָדֶךָ	וַיֹּאמֶר	מַטֶּה׃
-உன்னுடைய-கையில்	-மற்றும்-சொன்னான்	கோல்
H3027	H0559	H4294

> யெகோவா அவனை நோக்கி: “உன்னுடைய கையில் இருக்கிறது என்ன” என்றார். “ஒரு கோல்” என்றான்.

3

וַיֹּאמֶר	הַשְׁלִיכֵהוּ	אַרְצָה	וַיַּשְׁלִיכֵהוּ	אַרְצָה
-மற்றும்-சொன்னார்	எறி-அதை	தரையில்	-மற்றும்-எறிந்தான்-அதை	தரையில்
H0559	H7993	H0776	H7993	H0776

וַיְהִי	לְנָחָשׁ	וַיָּנָס	מֹשֶׁה	מִפָּנָיו׃
-மற்றும்-ஆனது	-பாம்பாக	-மற்றும்-ஓடினான்	மோசே	அதனுடைய-முகத்திலிருந்து
H1961	H5175	H5127	H4872	H6440

> “அதைத் தரையிலே போடு” என்றார்; அவன் அதைத் தரையிலே போட்டபோது, அது பாம்பாக மாறியது; மோசே அதற்கு விலகி ஓடினான்.

4

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל־	מֹשֶׁה	שְׁלַח	יָדְךָ
-மற்றும்-சொன்னார்	யெகோவா	-க்கு-	மோசே	நீட்டு	உன்னுடைய-கையை
H0559	H3068	H0413	H4872	H7971	H3027

וֶאֱחֹז	בִּזְנָבוֹ	וַיִּשְׁלַח	יָדוֹ	וַיַּחֲזֶק
-மற்றும்-பிடி	-அதன்-வாலில்	-மற்றும்-நீட்டினான்	அவனுடைய-கையை	-மற்றும்-பிடித்தான்
H0270	H2180	H7971	H3027	H2388

בּוֹ	וַיְהִי	לְמַטֶּה	בְּכַפּוֹ׃
அதில்	-மற்றும்-ஆனது	-கோலாக	-அவனுடைய-உள்ளங்கையில்
	H1961	H4294	H3709

> அப்பொழுது யெகோவா மோசேயை நோக்கி: “உன்னுடைய கையை நீட்டி, அதின் வாலைப் பிடி” என்றார்; அவன் தன்னுடைய கையை நீட்டி, அதைப் பிடித்தபோது, அது அவனுடைய கையிலே கோலானது.

5
לְמַעַן -ஆகும்படி H4616
יַאֲמִינוּ நம்புவார்கள் H0539
כִּֽי־ -ஏனெனில்-
נִרְאָה தோன்றினார் H7200
אֵלֶיךָ உனக்கு H0413
יְהוָה யெகோவா H3068
אֱלֹהֵי தேவன் H0430
אֲבֹתָם அவர்களுடைய-தகப்பன்மார்களின் H0001
אֱלֹהֵי தேவன் H0430
אַבְרָהָם ஆபிரகாமின் H0085
אֱלֹהֵי தேவன் H0430
יִצְחָק ஈசாக்கின் H3327
וֵאלֹהֵי -மற்றும்-தேவன் H0430
יַעֲקֹב׃ யாக்கோபின் H3290

> ஆபிரகாமின் தேவனும் ஈசாக்கின் தேவனும் யாக்கோபின் தேவனுமாக இருக்கிற தங்கள் முன்னோர்களுடைய தேவனாகிய யெகோவா உனக்கு தரிசனமானதை அவர்கள் நம்புவதற்கு இதுவே அடையாளம் என்றார்.

6
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னார் H0559
יְהוָה யெகோவா H3068
לוֹ அவனுக்கு
עוֹד மேலும் H5750
הָבֵא־ வை- H0935
נָא தயவுசெய்து H4994
יָדְךָ உன்னுடைய-கையை H3027
בְּחֵיקֶךָ -உன்னுடைய-மடியில் H2436
וַיָּבֵא -மற்றும்-வைத்தான் H0935
יָדוֹ அவனுடைய-கையை H3027
בְּחֵיקוֹ -அவனுடைய-மடியில் H2436
וַיּוֹצִאָהּ -மற்றும்-வெளியே-எடுத்தான்-அதை H3318
וְהִנֵּה -மற்றும்-இதோ H2009
יָדוֹ அவனுடைய-கை H3027
מְצֹרַעַת குஷ்டரோகமுள்ள H6879
כַּשָּׁלֶג׃ -பனியைப்போல H7950

> மேலும், யெகோவா அவனை நோக்கி: “உன் கையை உன்னுடைய மடியிலே போடு” என்றார்; அவன் தன் கையைத் தன்னுடைய மடியிலே போட்டு, அதை வெளியே எடுக்கும்போது, இதோ, அவனுடைய கை உறைந்த பனியைப்போல வெண்குஷ்டம் பிடித்திருந்தது.

7
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னார் H0559
הָשֵׁב திரும்ப-வை H7725
יָדְךָ உன்னுடைய-கையை H3027
אֶל־ -க்கு- H0413
חֵיקֶךָ உன்னுடைய-மடியில் H2436
וַיָּשֶׁב -மற்றும்-திரும்ப-வைத்தான் H7725
יָדוֹ அவனுடைய-கையை H3027
אֶל־ -க்கு- H0413
חֵיקוֹ அவனுடைய-மடியில் H2436
וַיּוֹצִאָהּ -மற்றும்-வெளியே-எடுத்தான்-அதை H3318
מֵחֵיקוֹ -அவனுடைய-மடியிலிருந்து H2436
וְהִנֵּה־ -மற்றும்-இதோ- H2009
שָׁבָה திரும்பியது H7725
כִּבְשָׂרוֹ׃ -அவனுடைய-சதையைப்போல H1320

> அவர்: “உன்னுடைய கையைத் திரும்பவும் உன்னுடைய உன் மடியிலே போடு” என்றார். அவன் தன்னுடைய கையைத் திரும்பத் தன்னுடைய மடியிலே போட்டு, மீண்டும் வெளியே எடுத்தபோது, அது திரும்ப அவனுடைய மற்றச் சதையைப்போலானது.

8
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
אִם־ ஒருவேளை-
לֹא இல்லை H3808
יַאֲמִינוּ நம்புவார்கள் H0539
לָךְ உன்னை
וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808

יִשְׁמְעוּ கேட்பார்கள் H8085
לְקֹל -குரலுக்கு
הָאֹת -அடையாளத்தின் H0226
הָרִאשׁוֹן -முதலாவதின் H7223
וְהֶאֱמִינוּ -மற்றும்-நம்புவார்கள் H0539
לְקֹל -குரலுக்கு

הָאֹת -அடையாளத்தின் H0226
הָאַחֲרוֹן׃ -கடைசியின் H0314

> அப்பொழுது அவர்: “முந்தின அடையாளத்தை அவர்கள் கண்டு, உன்னை நம்பாமலும் உன்னுடைய வார்த்தைகளைக் கேட்காமலும்போனால், பிந்தின அடையாளத்தைக் கண்டு நம்புவார்கள்.

9
וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961
אִם־ ஒருவேளை-
לֹא இல்லை H3808
יַאֲמִינוּ நம்புவார்கள் H0539
גַּם உம் H1571
לִשְׁנֵי -இரண்டு H8147

הָאֹתוֹת -அடையாளங்களை H0226
הָאֵלֶּה -இவைகளை H0428
וְלֹא -மற்றும்-இல்லை H3808
יִשְׁמְעוּן கேட்பார்கள் H8085
לְקֹלֶךָ உன்னுடைய-குரலுக்கு

וְלָקַחְתָּ -மற்றும்-எடுப்பாய் H3947
מִמֵּימֵי -தண்ணீரிலிருந்து H4325
הַיְאֹר -நதியின் H2975
וְשָׁפַכְתָּ -மற்றும்-ஊற்றுவாய் H8210
הַיַּבָּשָׁה -உலர்ந்த-நிலத்தில் H3004

וְהָיוּ -மற்றும்-ஆகும் H1961
הַמַּיִם -தண்ணீர் H4325
אֲשֶׁר எதில்
תִּקַּח எடுப்பாய் H3947
מִן־ -இலிருந்து-
הַיְאֹר -நதியின் H2975
וְהָיוּ -மற்றும்-ஆகும் H1961

לְדָם -இரத்தமாக H1818
בַּיַּבָּשֶׁת׃ -உலர்ந்த-நிலத்தில் H3006

> இந்த இரண்டு அடையாளங்களையும் அவர்கள் நம்பாமலும், உன்னுடைய வார்த்தையைக் கேட்காமலும் இருந்தால், அப்பொழுது நீ நதியின் தண்ணீரை எடுத்து நிலத்தில் ஊற்று; நதியில் எடுத்த தண்ணீர் காய்ந்த நிலத்தில் இரத்தமாகும்” என்றார்.

10
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559
מֹשֶׁה மோசே H4872
אֶל־ -க்கு- H0413
יְהוָה யெகோவாவிடம் H3068
בִּי தயவுசெய்து H0994
אֲדֹנָי ஆண்டவரே H0136

לֹא இல்லை H3808
אִישׁ மனிதன் H0376
דְּבָרִים வார்த்தைகளின் H1697
אָנֹכִי நான் H0595
גַּם உம் H1571
מִתְּמוֹל -நேற்றிலிருந்து H8543
גַּם உம் H1571

מִשִּׁלְשֹׁם -முந்தின-நாளிலிருந்து H8032
גַּם உம் H1571
מֵאָז -அன்றிலிருந்து
דַּבֶּרְךָ பேசினாய்- H1696
אֶל־ -க்கு- H0413
עַבְדֶּךָ உன்னுடைய-அடியானிடம் H5650

כִּי ஏனெனில்
כְבַד־ கனமான- H3515
פֶּה வாய் H6310
וּכְבַד -மற்றும்-கனமான H3515
לָשׁוֹן நாக்கு H3956
אָנֹכִי׃ நான் H0595

> அப்பொழுது மோசே யெகோவாவை நோக்கி: “ஆண்டவரே, இதற்கு முன்பாவது, தேவரீர் உமது அடியேனோடு பேசினதற்குப் பின்பாவது நான் பேச்சில் வல்லவன் இல்லை; நான் திக்குவாயும் மந்த நாவும் உள்ளவன்” என்றான்.

לָֽאָדָם	פֶּה	שָׂם	מִי	אֵלָיו	יְהוָה	וַיֹּאמֶר	11
-மனிதனுக்கு	வாயை	வைத்தார்	யார்	அவனுக்கு	யெகோவா	-மற்றும்-சொன்னார்	
H0120	H6310		H4310	H0413	H3068	H0559	

פִקֵּחַ	אוֹ	חֵרֵשׁ	אוֹ	אִלֵּם	יָשׂוּם	מִֽי־	אוֹ
பார்வையுள்ளவனாக	அல்லது	செவிடாக	அல்லது	ஊமையாக	வைப்பார்	யார்-	அல்லது
H6493		H2795		H0483		H4310	

יְהוָה׃	אָנֹכִי	הֲלֹא	עִוֵּר	אוֹ
யெகோவா	நான்	இல்லையா	குருடனாக	அல்லது
H3068	H0595	H3808	H5787	

> அப்பொழுது யெகோவா அவனை நோக்கி: “மனிதனுக்கு வாயை உண்டாக்கியவர் யார்? ஊமையனையும், செவிடனையும், பார்வையுள்ளவனையும், பார்வையற்றவனையும் உண்டாக்கினவர் யார்? யெகோவாவாகிய நான் அல்லவா?

פִּיךָ	עִם־	אֶֽהְיֶה	וְאָנֹכִי	לֵךְ	וְעַתָּה	12
உன்னுடைய-வாயின்	-உடன்-	இருப்பேன்	-மற்றும்-நான்	போ	-மற்றும்-இப்போது	
H6310		H1961	H0595	H3212	H6258	

תְּדַבֵּר׃	אֲשֶׁר	וְהוֹרֵיתִיךָ
பேசுவாய்	எதை	-மற்றும்-கற்றுக்கொடுப்பேன்-உனக்கு
H1696		

> ஆதலால், நீ போ; நான் உன்னுடைய வாயோடு இருந்து, நீ பேசவேண்டியதை உனக்குப் போதிப்பேன்” என்றார்.

בְּיַד־	נָא	שְׁלַח־	אֲדֹנָי	בִּי	וַיֹּאמֶר	13
-கையின்மூலம்-	தயவுசெய்து	அனுப்பு-	ஆண்டவரே	தயவுசெய்து	-மற்றும்-சொன்னான்	
H3027	H4994	H7971	H0136	H0994	H0559	

תִּשְׁלָח׃
அனுப்புவாய்
H7971

> அதற்கு அவன்: “ஆண்டவரே. நீர் அனுப்ப விரும்புகிற யாரையாவது அனுப்பும்” என்றான்.

וַיֹּאמֶר	בְּמֹשֶׁה	יְהוָה	אַף	וַיִּחַר־	14
-மற்றும்-சொன்னார்	-மோசேமேல்	யெகோவாவின்	கோபம்	-மற்றும்-எரிந்தது-	
H0559	H4872	H3068	H0639	H2734	

כִּי־	יָדַעְתִּי	הַלֵּוִי	אָחִיךָ	אַהֲרֹן	הֲלֹא
-ஏனெனில்-	அறிவேன்	-லேவியன்	உன்னுடைய-சகோதரன்	ஆரோன்	இல்லையா
	H3045	H3881	H0251	H0175	H3808

יֵצֵא	הוּא	הִנֵּה־	וְגַם	הוּא	יְדַבֵּר	דַבֵּר
புறப்படுகிறான்	அவன்	இதோ-	-மற்றும்-உம்	அவன்	பேசுவான்	பேசுவது
H3318	H1931	H2009	H1571	H1931	H1696	H1696

וְשָׂמַח	וְרָאֲךָ	לִקְרָאתֶךָ
-மற்றும்-மகிழ்வான்	-மற்றும்-காண்பான்-உன்னை	-உன்னை-சந்திக்க
H8055	H7200	H7125

בְּלִבּוֹ׃
-அவனுடைய-இருதயத்தில்

> அப்பொழுது யெகோவா மோசேயின்மேல் கோபப்பட்டு: “லேவியனாகிய ஆரோன் உன்னுடைய சகோதரன் அல்லவா? அவன் நன்றாக பேசுகிறவன் என்று அறிவேன்; அவன் உன்னைச் சந்திக்கப் புறப்பட்டு வருகிறான்; உன்னைக் காணும்போது அவனுடைய இருதயம் மகிழும்.

15

וְדִבַּרְתָּ -மற்றும்-பேசுவாய் H1696 | אֵלָיו அவனுக்கு H0413 | וְשַׂמְתָּ -மற்றும்-வைப்பாய் | אֶת־ -ஐ- H0853 | הַדְּבָרִים -வார்த்தைகளை H1697

בְּפִיו -அவனுடைய-வாயில் H6310 | וְאָנֹכִי -மற்றும்-நான் H0595 | אֶהְיֶה இருப்பேன் H1961 | עִם־ -உடன்- | פִּיךָ உன்னுடைய-வாயின் H6310

וְעִם־ -மற்றும்-உடன்- | פִּיהוּ அவனுடைய-வாயின் H6310 | וְהוֹרֵיתִי -மற்றும்-கற்றுக்கொடுப்பேன் | אֶתְכֶם உங்களுக்கு H0853 | אֵת -ஐ H0853

אֲשֶׁר எதை | תַּעֲשׂוּן׃ செய்வீர்கள்

> நீ அவனுடன் பேசி, அவன் வாயில் வார்த்தைகளைப் போடு; நான் உன்னுடைய வாயிலும் அவனுடைய வாயிலும் இருந்து, நீங்கள் செய்யவேண்டியதை உங்களுக்குக் காட்டுவேன்.

16

וְדִבֶּר־ -மற்றும்-பேசுவான்- H1696 | הוּא அவன் H1931 | לְךָ உனக்காக | אֶל־ -க்கு- H0413 | הָעָם -ஜனத்துக்கு | וְהָיָה -மற்றும்-இருக்கும் H1961 | הוּא அவன் H1931

יִהְיֶה־ இருப்பான்- H1961 | לְּךָ உனக்கு | לְפֶה -வாயாக H6310 | וְאַתָּה -மற்றும்-நீ | תִּהְיֶה־ இருப்பாய்- H1961 | לּוֹ அவனுக்கு | לֵאלֹהִים׃ -தேவனாக H0430

> அவன் உனக்குப் பதிலாக மக்களோடு பேசுவான்; இந்தவிதமாக அவன் உனக்கு வாயாக இருப்பான்; நீ அவனுக்கு தேவனாக இருப்பாய்.

17

וְאֶת־ -மற்றும்-ஐ- H0853 | הַמַּטֶּה -கோலை H4294 | הַזֶּה -இந்த H2088 | תִּקַּח எடுப்பாய் H3947 | בְּיָדֶךָ -உன்னுடைய-கையில் H3027 | אֲשֶׁר எதினால் | תַּעֲשֶׂה־ செய்வாய்-

בּוֹ அதினால் | אֶת־ -ஐ- H0853 | הָאֹתֹת׃ -அடையாளங்களை H0226 | פ ¶

> இந்தக் கோலையும் உன்னுடைய கையிலே பிடித்துக்கொண்டுபோ, இதனால் நீ அடையாளங்களைச் செய்வாய்" என்றார்.

18

וַיֵּלֶךְ -மற்றும்-போனான் H3212 | מֹשֶׁה மோசே H4872 | וַיָּשָׁב -மற்றும்-திரும்பினான் H7725 | אֶל־ -க்கு- H0413 | יֶתֶר யெத்தரிடம் H3500

חֹתְנוֹ அவனுடைய-மாமன் | וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 | לוֹ அவனுக்கு | אֵלְכָה போவேன் H3212 | נָּא தயவுசெய்து H4994

וְאָשׁוּבָה -மற்றும்-திரும்புவேன் H7725 | אֶל־ -க்கு- H0413 | אַחַי என்னுடைய-சகோதரர்களிடம் H0251 | אֲשֶׁר־ யாருடைய- | בְּמִצְרַיִם -எகிப்தில் H4714

וְאֶרְאֶה -மற்றும்-பார்ப்பேன் H7200 | הַעוֹדָם இன்னும்-அவர்கள் H5750 | חַיִּים உயிரோடு | וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னான் H0559 | יִתְרוֹ யித்ரோ H3503

לְמֹשֶׁה மோசேக்கு H4872 | לֵךְ போ H3212 | לְשָׁלוֹם׃ -சமாதானத்துக்கு H7965

> மோசே தன்னுடைய மாமனாகிய எத்திரோவிடம் வந்து: "நான் எகிப்திலிருக்கிற என்னுடைய சகோதரர்களிடத்திற்குத் திரும்பிப்போய், அவர்கள் இன்னும் உயிரோடு இருக்கிறார்களா என்று பார்க்கும்படிப் புறப்பட்டுப்போக உத்திரவு தரவேண்டும்" என்றான். அப்பொழுது எத்திரோ மோசேயை

நோக்கி: “சுகமாகப் போய்வாரும்” என்றான்.

19

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	בְּמִדְיָן	לֵךְ	שֻׁב
-மற்றும்-சொன்னார்	யெகோவா	-க்கு-	மோசேயிடம்	-மீதியானில்	போ	திரும்பு
H0559	H3068	H0413	H4872	H4080	H3212	H7725

מִצְרָיִם	כִּי-	מֵתוּ	כָּל-	הָאֲנָשִׁים	הַמְבַקְשִׁים	אֶת-
எகிப்துக்கு	ஏனெனில்-	மரித்துவிட்டார்கள்	எல்லா-	-மனிதர்கள்	-தேடுபவர்கள்	-ஐ-
H4714		H4191	H3605	H0376	H1245	H0853

נַפְשֶׁךָ׃
உன்னுடைய-உயிரை
H5315

> பின்னும் யெகோவா மீதியானிலே மோசேயை நோக்கி: “நீ எகிப்திற்குத் திரும்பிப் போ, உன்னுடைய உயிரை எடுக்கத்தேடின மனிதர்கள் எல்லோரும் இறந்துபோனார்கள்” என்றார்.

20

וַיִּקַּח	מֹשֶׁה	אֶת-	אִשְׁתּוֹ	וְאֶת-
-மற்றும்-எடுத்தான்	மோசே	-ஐ-	அவனுடைய-மனைவியை	-மற்றும்-ஐ-
H3947	H4872	H0853	H0802	H0853

בָּנָיו	וַיַּרְכִּבֵם	עַל-	הַחֲמֹר
அவனுடைய-மகன்களை	-மற்றும்-ஏற்றி-வைத்தான்-அவர்களை	-மேல்-	-கழுதையின்
	H7392		H2543

וַיָּשָׁב	אַרְצָה	מִצְרָיִם	וַיִּקַּח	מֹשֶׁה	אֶת-	מַטֵּה
-மற்றும்-திரும்பினான்	தேசத்துக்கு	எகிப்தின்	-மற்றும்-எடுத்தான்	மோசே	-ஐ-	கோலை
H7725	H0776	H4714	H3947	H4872	H0853	H4294

הָאֱלֹהִים	בְּיָדוֹ׃
-தேவனுடைய	-அவனுடைய-கையில்
H0430	H3027

> அப்பொழுது மோசே தன்னுடைய மனைவியையும் தன்னுடைய பிள்ளைகளையும் கழுதையின் மேல் ஏற்றிக்கொண்டு, எகிப்து தேசத்திற்குத் திரும்பினான்; தேவனுடைய கோலையும் மோசே தன்னுடைய கையிலே பிடித்துக்கொண்டு போனான்.

21

וַיֹּאמֶר	יְהוָה	אֶל-	מֹשֶׁה	בְּלֶכְתְּךָ
-மற்றும்-சொன்னார்	யெகோவா	-க்கு-	மோசேயிடம்	-உன்னுடைய-போகும்போது
H0559	H3068	H0413	H4872	H3212

לָשׁוּב	מִצְרַיְמָה	רְאֵה	כָּל-	הַמֹּפְתִים	אֲשֶׁר-	שַׂמְתִּי
-திரும்ப	எகிப்துக்கு	பார்	எல்லா-	-அற்புதங்களை	எவற்றை-	வைத்தேன்
H7725	H4714	H7200	H3605	H4159		

בְיָדֶךָ	וַעֲשִׂיתָם	לִפְנֵי	פַרְעֹה
-உன்னுடைய-கையில்	-மற்றும்-செய்வாய்-அவற்றை	-முன்னிலையில்	பார்வோனின்
H3027		H6440	H6547

וַאֲנִי	אֲחַזֵּק	אֶת-	לִבּוֹ	וְלֹא
-மற்றும்-நான்	கடினப்படுத்துவேன்	-ஐ-	அவனுடைய-இருதயத்தை	-மற்றும்-இல்லை
H0589	H2388	H0853		H3808

יְשַׁלַּח	אֶת-	הָעָם׃
அனுப்புவான்	-ஐ-	-ஜனத்தை
H7971	H0853	

> அப்பொழுது யெகோவா மோசேயை நோக்கி: “நீ எகிப்திலே திரும்பிப்போய்ச் சேர்ந்தபின்பு, நான் உன்னுடைய கையில் கொடுத்திருக்கிற அற்புதங்கள் யாவையும் பார்வோனுக்கு முன்பாக செய்யும்படி எச்சரிக்கையாக இரு; ஆனாலும், நான் அவனுடைய இருதயத்தைக் கடினப்படுத்துவேன்; அவன் மக்களைப் போகவிடமாட்டான்.

22

יְהוָ֔ה	אָמַ֣ר	כֹּ֚ה	פַּרְעֹ֑ה	אֶל־	וְאָמַרְתָּ֖
யெகோவா	சொன்னார்	இவ்வாறு	பார்வோனிடம்	-க்கு-	-மற்றும்-சொல்வாய்
H3068	H0559	H3541	H6547	H0413	H0559

יִשְׂרָאֵֽל׃	בְּכֹרִ֖י	בְּנִ֥י
இஸ்ரவேல்	என்னுடைய-தலைப்பிள்ளை	என்னுடைய-மகன்
H3478	H1060	

> அப்பொழுது நீ பார்வோனோடு சொல்லவேண்டியது என்னவென்றால்: இஸ்ரவேல் என்னுடைய மகன், என்னுடைய மூத்தமகன்.

23

בְּנִי֙	אֶת־	שַׁלַּ֤ח	אֵלֶ֗יךָ	וָאֹמַ֣ר
என்னுடைய-மகனை	-ஐ-	அனுப்பு	உனக்கு	-மற்றும்-சொன்னேன்
	H0853	H7971	H0413	H0559

אָנֹכִ֣י	הִנֵּה֙	לְשַׁלְּח֑וֹ	וַתְּמָאֵ֖ן	וְיַֽעַבְדֵ֔נִי
நான்	இதோ	-அனுப்ப-அவனை	-மற்றும்-மறுத்தாய்	-மற்றும்-சேவிப்பான்-என்னை
H0595	H2009	H7971	H3985	H5647

בְּכֹרֶֽךָ׃	בִּנְךָ֖	אֶת־	הֹרֵ֔ג
உன்னுடைய-தலைப்பிள்ளையை	உன்னுடைய-மகனை	-ஐ-	கொல்கிறேன்
H1060		H0853	H2026

> எனக்கு ஆராதனை செய்யும்படி என்னுடைய மகனை அனுப்பிவிடு என்று கட்டளையிடுகிறேன்; அவனை விடமாட்டேன் என்று சொன்னால் நான் உன்னுடைய மகனை, உன்னுடைய மூத்தமகனை கொல்லுவேன் என்று யெகோவா சொன்னார் என்று சொல்” என்றார்.

24

יְהוָ֔ה	וַיִּפְגְּשֵׁ֣הוּ	בַּמָּל֑וֹן	בַדֶּ֖רֶךְ	וַיְהִ֥י
யெகோவா	-மற்றும்-சந்தித்தார்-அவனை	-தங்குமிடத்தில்	-வழியில்	-மற்றும்-இருந்தது
H3068	H6298	H4411	H1870	H1961

הֲמִיתֽוֹ׃	וַיְבַקֵּ֖שׁ
கொல்ல-அவனை	-மற்றும்-தேடினார்
H4191	H1245

> வழியிலே தங்கும் இடத்தில் யெகோவா மோசேக்கு எதிராக வந்து, அவனைக் கொல்லநினைத்தார்.

25

עָרְלַ֣ת	אֶת־	וַתִּכְרֹת֙	צֹ֗ר	צִפֹּרָ֜ה	וַתִּקַּ֨ח
நுனித்தோலை	-ஐ-	-மற்றும்-வெட்டினாள்	கல்லை	சிப்போராள்	-மற்றும்-எடுத்தாள்
H6190	H0853	H3772	H6864	H6855	H3947

וַתֹּ֕אמֶר	לְרַגְלָ֑יו	וַתַּגַּ֖ע	בְּנָ֔הּ
-மற்றும்-சொன்னாள்	அவனுடைய-கால்களை	-மற்றும்-தொட்டாள்	அவளுடைய-மகனின்
H0559	H7272	H5060	

לִֽי׃	אַתָּ֖ה	דָּמִ֛ים	חֲתַן־	כִּ֧י
எனக்கு	நீ	இரத்தத்தின்	மணாளன்-	ஏனெனில்
		H1818	H2860	

> அப்பொழுது சிப்போராள் ஒரு கூர்மையான கல்லை எடுத்து, தன் மகனுடைய நுனித்தோலை அறுத்து, அதை அவனுடைய கால்களுக்கு முன்பாக போட்டு: “நீர் எனக்கு இரத்தசம்பந்தமான கணவன்” என்றாள்.

26

דָּמִ֖ים	חֲתַ֥ן	אָֽמְרָ֔ה	אָ֣ז	מִמֶּ֑נּוּ	וַיִּ֖רֶף
இரத்தத்தின்	மணாளன்	சொன்னாள்	அப்போது	அவனிடமிருந்து	-மற்றும்-விட்டுவிட்டார்
H1818	H2860	H0559			H7503

פ	לַמּוּלֹֽת׃
¶	-விருத்தசேதனத்தினால்
	H4139

> பின்பு அவர் அவனைவிட்டு விலகினார். அப்பொழுது அவள்: “விருத்தசேதனத்தினால் நீர் எனக்கு இரத்தசம்பந்தமான கணவன்” என்றாள்.

27
וַיֹּאמֶר -மற்றும்-சொன்னார் H0559
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶל- -க்கு- H0413
אַהֲרֹן ஆரோனிடம் H0175
לֵךְ போ H3212
לִקְרַאת -சந்திக்க H7125
מֹשֶׁה மோசேயை H4872
הַמִּדְבָּרָה -வனாந்தரத்துக்கு
וַיֵּלֶךְ -மற்றும்-போனான் H3212
וַיִּפְגְּשֵׁהוּ -மற்றும்-சந்தித்தான்-அவனை H6298
בְּהַר -மலையில் H2022
הָאֱלֹהִים -தேவனுடைய H0430
וַיִּשַּׁק- -மற்றும்-முத்தமிட்டான்-
לוֹ׃ அவனை

> ஆரோனை நோக்கி: “நீ வனாந்திரத்தில் மோசேயை சந்திக்கப்போ” என்றார். அவன் போய், தேவனுடைய மலையில் அவனைச் சந்தித்து, அவனை முத்தமிட்டான்.

28
וַיַּגֵּד -மற்றும்-சொன்னான் H5046
מֹשֶׁה மோசே H4872
לְאַהֲרֹן -ஆரோனுக்கு H0175
אֵת -ஐ H0853
כָּל- எல்லா- H3605
דִּבְרֵי வார்த்தைகளை H1697
יְהוָה யெகோவாவின் H3068
אֲשֶׁר யாருடைய
שְׁלָחוֹ அனுப்பினார்-அவனை H7971
וְאֵת -மற்றும்-ஐ H0853
כָּל- எல்லா- H3605
הָאֹתֹת -அடையாளங்களை H0226
אֲשֶׁר யாருடைய
צִוָּהוּ׃ கட்டளையிட்டார்-அவனுக்கு H6680

> அப்பொழுது மோசே தன்னை அனுப்பின யெகோவாவுடைய எல்லா வார்த்தைகளையும் அவர் தனக்குக் கட்டளையிட்ட எல்லா அடையாளங்களையும் ஆரோனுக்குத் தெரிவித்தான்.

29
וַיֵּלֶךְ -மற்றும்-போனான் H3212
מֹשֶׁה மோசே H4872
וְאַהֲרֹן -மற்றும்-ஆரோன் H0175
וַיַּאַסְפוּ -மற்றும்-கூட்டினார்கள் H0622
אֶת- -ஐ- H0853
כָּל- எல்லா- H3605
זִקְנֵי மூப்பர்களை H2205
בְּנֵי புத்திரர்களின்
יִשְׂרָאֵל׃ இஸ்ரவேலின் H3478

> மோசேயும் ஆரோனும் போய், இஸ்ரவேலர்களுடைய மூப்பர்கள் எல்லோரையும் கூடிவரச் செய்தார்கள்.

30
וַיְדַבֵּר -மற்றும்-பேசினான் H1696
אַהֲרֹן ஆரோன் H0175
אֵת -ஐ H0853
כָּל- எல்லா- H3605
הַדְּבָרִים -வார்த்தைகளை H1697
אֲשֶׁר- எவற்றை-
דִּבֶּר பேசினார் H1696
יְהוָה யெகோவா H3068
אֶל- -க்கு- H0413
מֹשֶׁה மோசேயிடம் H4872
וַיַּעַשׂ -மற்றும்-செய்தான்
הָאֹתֹת -அடையாளங்களை H0226
לְעֵינֵי -கண்களின்முன்
הָעָם׃ -ஜனத்தின்

> யெகோவா மோசேக்குச் சொல்லிய எல்லா வார்த்தைகளையும் ஆரோன் சொல்லி, மக்களின் கண்களுக்கு முன்பாக அந்த அடையாளங்களையும் செய்தான்.

וַיַּאֲמֵן	הָעָם	וַיִּשְׁמְעוּ	כִּי־	פָּקַד	יְהוָה
-மற்றும்-நம்பினது	-ஜனம்	-மற்றும்-கேட்டார்கள்	-ஏனெனில்-	சந்தித்தார்	யெகோவா
H0539		H8085			H3068

31

אֶת־	בְּנֵי	יִשְׂרָאֵל	וְכִי	רָאָה	אֶת־
-ஐ-	புத்திரர்களை	இஸ்ரவேலின்	-மற்றும்-ஏனெனில்	கண்டார்	-ஐ-
H0853		H3478		H7200	H0853

עָנְיָם	וַיִּקְּדוּ	וַיִּשְׁתַּחֲוּוּ׃
அவர்களுடைய-துன்பத்தை	-மற்றும்-குனிந்தார்கள்	-மற்றும்-தொழுதுகொண்டார்கள்
H6040	H6915	H7812

> மக்கள் விசுவாசித்தார்கள்; யெகோவா இஸ்ரவேலர்களைச் சந்தித்தார் என்றும், அவர்களுடைய உபத்திரவங்களைக் கண்ணோக்கிப் பார்த்தார் என்றும், அவர்கள் கேட்டபோது, தலைகுனிந்து தொழுதுகொண்டார்கள்.